

# Nouvelliste valaisan

RÉDACTION - ABONNEMENTS  
ST-MAURICE  
Téléphone 3 65 61  
Compte de chèques postaux Ilc 274

PRIX DES ABONNEMENTS:  
Quotidien Un an 6 mois 3 mois  
Sans Bulletin officiel 20.- 11.- 6.25  
Avec Bulletin officiel 27.- 15.- 8.25  
ÉTRANGER: Demander le tarif

Le seul quotidien de  
la Vallée du Rhône

SERVICE DE PUBLICITÉ  
SION  
PUBLICITAS S.A., tél. 212 36  
et toutes les Agences  
de PUBLICITAS S.A.

PRIX DES ANNONCES  
Valais et de Bex à Villeneuve 11 ct. le mm.  
Suisse et étranger . . . . . 14 . . .  
Réclames: Canton . . . . . 24 . . .  
Suisse et étranger. 30 . . .  
Mortuaires . . . . . 20 . . .  
Réclames première page majoration de 20%

## Liberté dans l'ordre

« Nous voulons la liberté dans l'ordre et l'entraide mutuelle, nous voulons cette liberté dans l'amour et le respect du Beau, du Droit et de l'Homme », telle est la vibrante conclusion de la causerie radiophonique de M. l'Abbé Crettol, causerie que nous avons, à nouveau, le privilège de reproduire ci-dessous.

Le vaste programme contenu dans cette simple phrase est minutieusement détaillé tout au long de son éloquent plaidoyer.

« Liberté dans l'ordre et l'entraide mutuelle » : sujet convenant tout spécialement à la journée fédérale d'actions de grâce ; développement dont la profonde résonance fera vibrer longtemps encore le cœur de tous les auditeurs.

Ce n'est pas au hasard que nous disons : « Tous les auditeurs ».

Nous savons, en effet, par les multiples échos que nous avons recueillis, que les entretiens radiophoniques de M. l'Abbé Crettol sont suivis et appréciés non seulement par nos paysans mais aussi — et avec la même assiduité — par les citoyens.

Nous n'en voulons comme preuve que le témoignage (transmis par un ami) d'un éminent parlementaire suisse romand, qui — faisant l'éloge de l'activité, sur les ondes de Sottens, de notre collaborateur — a déclaré notamment que, si le statut sur l'agriculture a été admis avec une telle rapidité et unanimité aux Chambres, c'est grâce, en grande partie, au courant d'opinions favorables à l'agriculture créé particulièrement dans les milieux citoyens par les causeries de M. l'Abbé Crettol.

Au début, on pensait, en effet, que ce statut ne serait pas admis avant deux ou trois ans. Les déclarations de ce parlementaire prouvent une fois de plus — malgré les stupides attaques d'un journal qui prétend sauvegarder les intérêts paysans — l'extrême efficacité de la lutte entreprise, il y a trois ans, par M. l'Abbé Crettol.

Dimanche, toujours pareil à lui-même et fidèle à sa ligne de conduite (qui est aussi la nôtre), il a posé un nouveau et lumineux jalon sur le chemin de l'entente cordiale et de l'entraide mutuelle.

A. L.

« Comme nous devons l'aimer, notre bon et beau pays ! Plus nous y pensons et plus nous avons lieu d'être émus. Si nous reposons nos regards sur les montagnes et sur les champs qui forment le cadre de notre vie nationale, nous ne nous lassons pas d'admirer cette nature merveilleuse, à laquelle aucun charme ne fait défaut, ni la richesse des prairies fécondes, ni la magnificence des vignes et des moissons, ni la profondeur des forêts, ni la majesté des hautes cimes, ni le sourire des lacs ensoleillés.

Si nous considérons nos villes et nos villages, nous y voyons unis, plus harmonieusement qu'ailleurs, l'attachement fidèle au passé, le souci constant du progrès, le respect de la religion, conservé par le plus grand nombre de nos concitoyens, affirmé par nos magistrats, qui ne craignent point de recourir, même dans les actes officiels, à la protection divine.

Si nous passons en revue nos divers cantons, chacun deux nous offre sa physionomie spéciale, ses caractères distinctifs, ses coutumes pittoresques, son genre de travail particulier ; tous, cependant, gardent un air de famille, et, sous bien des aspects, un même esprit : l'unité dans la variété, dit, d'après les philosophes, constitue la beauté parfaite.

Si nous étudions de plus près encore notre peuple, nous y trouvons, au moins chez les meilleurs, un sincère désir de concorde et de bonne entente. Les nations qui nous entourent nous regardent avec sympathie ; car, elles savent que nous avons, non seulement à cause de notre situation géographique, mais à cause de notre tempérament et de notre histoire, une mission providentielle à remplir, petit pays que nul ne craint, parce que l'exigüité de sa surface le met à l'abri des ambitions terrestres, mais que, ainsi que je le disais dans une précédente causerie radiophonique, nul ne peut asservir, parce que ses fières montagnes, toutes proches du ciel, lui gardent le culte de l'honneur et l'invincible amour de la liberté.

Notre petite patrie, composée d'éléments tout à fait divers, d'Etats souverains, les cantons, ayant chacun leur histoire, leur tradition différente, notre petite patrie, malgré cette extraordinaire diversité, est pourtant une, singulièrement, étrangement une.

Quel est donc ce principe mystérieux qui donne à notre Etat cette cohésion, cette harmonie que d'autres peuvent lui envier ? Ce n'est pas la race ni la langue, puisque les races germanique et latine, les langues allemande, française, italienne se partagent son territoire ; ce n'est pas la confession religieuse, puisque catholiques et protestants sont mêlés ; ce ne sont pas les Alpes, car les cantons les plus peuplés sont situés sur le plateau et dans le Jura.

De l'avis de l'un de nos historiens, le principe d'unité, de cohésion de notre patrie est plus mystérieux, plus profond que tout cela, c'est cette chose redoutable, dont les Grecs, les premiers dans l'histoire, sentirent la grandeur et la beauté : le Serment, c'est-à-dire, un engagement solennel prenant comme témoins et comme garants les puissances surnaturelles, les forces d'en haut.

Si les autres démocraties ont commencé par une

déclaration de droits ; déclaration des droits de l'homme et du citoyen, la démocratie helvétique a commencé par une déclaration de devoirs, appuyés sur un serment : le pacte de 1291, fixant les obligations de ceux qui furent bien vite appelés les Eidgenossen, les Confédérés par serment.

En cette journée fédérale d'actions de grâce, n'est-il pas bon et opportun non seulement de prier le Seigneur Tout-Puissant comme le fait magnifiquement le pacte de 1291 et notre Constitution fédérale de 1848, mais de nous recueillir et de réfléchir ? Quel jour fera mieux ressortir tout ce qui nous sépare les uns des autres : langues, convictions religieuses, opinions politiques, intérêts matériels parfois, et malgré tout, tout ce qui nous unit : car nous n'avons qu'un idéal auquel nous sommes liés par serment : « la liberté et la fraternité, la sécurité et la paix. »

Relisez en ce jour le pacte fameux et immortel de nos origines. Comme y figurent clairement ce que j'appellerai les constantes de l'esprit helvétique.

Liberté d'abord. Nous voulons être maîtres chez nous ; habitants des vallées, nous voulons être administrés par des compatriotes, jugés par des gens de chez nous. Nous ne voulons pas être les sujets de gens venus d'ailleurs. Liberté, mais liberté dans l'ordre et dans l'entraide mutuelle.

Liberté dans l'ordre. Notre pacte est un pacte d'assistance judiciaire. Si un meurtre est commis avec préméditation et sans provocation, si quelqu'un met volontairement le feu aux biens d'un Confédéré, de jour ou dans le silence de la nuit, si quelqu'un commet un vol au détriment d'un autre ou lui cause un dommage quelconque, les autres Confédérés prêteront leur concours pour que justice soit faite. Ordre donc, mais surtout entraide fraternelle contre les ennemis du dehors et les nécessités intérieures.

Tel est l'esprit du premier pacte « ayant pour objet la sécurité et la paix : la liberté dans l'ordre et l'entraide mutuelle ».

Nous pouvons affirmer que cet esprit s'est maintenu tout au cours de notre histoire, bien sûr sous des formes diverses. Quand cet esprit était vivace, c'était les pages glorieuses : combats pour la liberté, arbitrages décisifs comme à la fameuse Diète de Stans avec frère Nicolas. Quand cet esprit s'affaiblissait, c'était les pages obscures : luttes confessionnelles, guerre des paysans, troubles et échauffourées. Mais cet esprit est resté malgré tout, assez vivace, pour que notre pays soit toujours bien vivant depuis plus de 650 ans. « Les décisions du premier acte, prises dans l'intérêt et au profit de tous, devront, si Dieu le permet, durer à perpétuité. »

Cet esprit permanent doit durer aujourd'hui encore, aujourd'hui surtout. Aujourd'hui comme autrefois, il y a toujours à arbitrer des positions divergentes, dues à la diversité des intérêts. Aujourd'hui comme autrefois à la Diète de Stans, il y a un problème qui intéresse les cantons-villes et les cantons-campagnes. Aujourd'hui comme autrefois, la solution est toujours la même : la liberté dans l'ordre et l'entraide mutuelle.

Liberté, mais liberté pour tous. Non pas pour les uns liberté illimitée de gagner sans frein ni mesure, et, pour les autres, liberté de serrer la ceinture un cran de plus par année.

Ordre. Mais ordre pour tous, ordre pour les paysans qui ne doivent pas profiter de la nécessité vitale de leurs produits pour rançonner et piller les populations travailleuses de la ville, qui doivent garder, en toute occasion, l'honneur de la qualité dans la livraison de leurs produits ; mais ordre aussi pour les populations des villes qui ne doivent pas faire de la liberté de commerce la liberté, pour les paysans, de périr au bord de leurs sillons.

Entraide mutuelle. La production agricole nationale est nécessaire à la patrie. Le marché des villes est nécessaire à la production agricole. La compréhension de chacun doit conduire à la prospérité de tous.

Liberté dans l'ordre et la compréhension mutuelle. Parlant au nom de cette terre paysanne que nous ne laisserons jamais mourir, nous pouvons garantir — le passé est le gage de l'avenir — nous pouvons garantir que grâce à sa paysannerie, si elle demeure saine et forte, le pays ne souffrira jamais de la faim. Si demain, aux beffrois et aux clochers de notre pays sonnaient à nouveau des heures d'alarme, comme de 1939 à 1945, le paysan suisse servirait sa patrie avec la même fidélité sur les deux fronts : celui où l'on mène la charrue et celui où l'on charge le fusil. Ce n'est donc pas trop exiger que le paysan, en contre-partie, puisse vivre normalement.

Dans les années, qui viennent de s'écouler, le gouvernement fédéral s'est occupé avec sollicitude des intérêts menacés de l'hôtellerie, de l'horlogerie, dernièrement encore des guides de montagne avec l'action du 30 %. Chacun, en ville comme en campagne, a trouvé normal que les plus forts aident les plus faibles. Nous ne demandons pas autre chose pour le monde paysan.

Je suis heureux à cette occasion de rendre hommage à nos autorités fédérales. La liberté d'expression dont j'ai usé à ce même micro, au moment où la crise agraire était à son point culminant, me donne le droit de les féliciter chaleureusement de l'œuvre saine et clairvoyante qu'elles viennent d'accomplir. Les Chambres fédérales et le Conseil fédéral ont, avec une belle unanimité, mis sur pied un statut de l'agriculture. Ce statut consacre deux principes essentiels : d'abord la primauté de la production nationale avec le corollaire de la prise en charge, ensuite la fixation de prix minimum vitaux.

Ce statut est un premier pas sur le chemin d'une meilleure mise en place de tous et de chacun, dans l'ordre et le respect des autorités constituées. Le paysan suisse ne veut ni l'esclavage, ni la liberté

totale et sans limite. L'esclavage, qu'il soit le fait de l'Etat ou de particuliers, répugne à ces paysans qui furent — ne l'oublions pas — les premiers hommes libres. Mais ils ne veulent pas non plus de la liberté intégrale et sans limite qui ne serait trop souvent que la liberté du fort d'abuser du faible. La liberté dans l'ordre et l'entraide mutuelle.

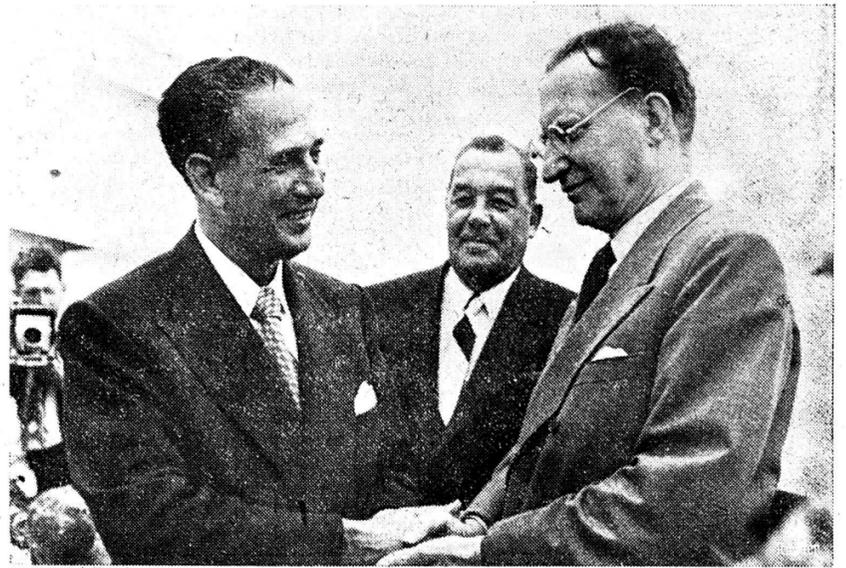
Dans cet ouvrage hallucinant intitulé « La 25e Heure », nous lisons ces lignes : « Notre culture avait trois qualités : elle aimait et respectait le beau, habitude prise chez les Grecs ; elle aimait et respectait l'homme, habitude prise très tard et avec force difficultés chez les Chrétiens. Ce n'est que par le respect de ces trois symboles : l'homme, le beau et le droit, que notre civilisation a pu devenir ce qu'elle est. »

Or, nous sommes menacés par un double danger : les adorateurs du veau d'or, du gain à tout prix. Il n'y a que le prix de revient et le prix de vente, tout le reste est littérature. Nous savons ce qu'une

telle conception a produit de misères et de malheurs, même chez nous.

D'autres veulent nous libérer de ces misères par des remèdes pires que le mal : guérir un matérialisme crasseux par un autre qui vaut encore moins et qui signifie la mort de nos convictions les plus chères et de nos libertés les plus précieuses. Comme le chien de la fable de la Fontaine, on vendrait sa liberté et tout le reste, pour une pitance régulière et garantie, et l'on ne veut pas voir au cou la marque du collier, de la chaîne, de l'erreur dans l'esclavage.

Nous savons qu'il y a une autre solution aux problèmes humains : celle préconisée par nos ancêtres au premier soir de la patrie et qui est celle de tous les hommes de bonne volonté. Aujourd'hui comme autrefois, nous voulons la liberté dans l'ordre et l'entraide mutuelle, nous voulons cette liberté dans l'amour et le respect du Beau, du Droit et de l'Homme.



L'Italie espère la révision de son traité de paix — Voyage de M. de Gasperi aux Etats-Unis. Arrivé à New-York du Premier italien, où il est reçu par M. Vincent Impellitteri, maire de New-York, ressortissant italien, qui ne cache pas sa sympathie au ministre italien.

## DE JOUR EN JOUR

ROME VUE DE BELGRADE ET BERLIN DE PARIS  
Autour de la révision du traité de paix avec l'Italie - La presse française et le problème allemand

Les relations entre la Yougoslavie et l'Italie, comme le problème de Trieste ont passé au second plan de l'actualité, ces deux dernières semaines, du fait de l'extrême importance de la Conférence de San Francisco. L'Italie attend toujours une révision du traité de paix qui l'a désavantagé au profit de Tito.

Voici que pour la première fois, la position officielle du gouvernement yougoslave à l'égard de la révision de ce traité de paix avec l'Italie a été exposée par M. Edward Kardelj vice-président du Conseil et ministre des affaires étrangères, dans une interview exclusive qu'il a accordée lundi simultanément au correspondant de l'AFP et à M. Vladislav Mihelj, correspondant à Belgrade du « Corriere di Trieste ».

Estimant qu'une révision d'un traité de paix quelconque ne saurait se concevoir que comme le résultat d'un accord réel entre toutes les puissances intéressées, M. Kardelj affirme que l'attitude de la Yougoslavie à l'égard de la révision du traité de paix avec l'Italie dépendra essentiellement d'une résolution préalable des problèmes pendants entre les deux pays, notamment celui de Trieste, ainsi que de l'établissement, entre Belgrade et Rome, de relations d'égalité et de bon voisinage dans un climat de confiance mutuelle.

M. Kardelj, corroborant ainsi les offres récentes du Maréchal Tito à l'Italie, affirme en outre que la volonté de la Yougoslavie d'améliorer ses rapports avec son voisin occidental est dans l'ordre naturel des choses, mais qu'on ne devra pas cependant attendre de ce pays qu'il paye trop cher cette amitié.

Néanmoins, en ce qui concerne la question de Trieste, M. Kardelj énonce une proposition conciliante en écartant à la fois la thèse initiale yougoslave et la déclaration tripartite de 1948 comme bases éventuelles d'un accord italo-yougoslave, et en préconisant une troisième solution qui dit-il devra être recherchée en commun dans un esprit de compréhension mutuelle.

Abordant enfin le problème d'une coopération défensive entre les nations du sud-est européen, M. Kardelj a réaffirmé le maintien d'une position traditionnelle de non-adhésion à tout pacte ou bloc. Il estime en outre que la conjoncture présente ne justifie pas l'adoption de mesures que le gouvernement yougoslave serait toutefois prêt à envisager, dit-il, dans un cas extrême. Néanmoins, le principal collaborateur du maréchal Tito termine sur une note optimiste en exprimant l'espoir et presque la conviction que ce cas là ne se présentera jamais.

\*

Si l'Italie peut aller de l'avant, en quelque sorte à cause du traité, l'Allemagne attend toujours le règlement de sa situation. Après le Japon, son tour doit arriver incessamment. On se rend facilement compte des difficultés qui entravent la réalisation de ce vaste programme.

Au lendemain des retenissants accords de Washington, la presse parisienne tourne son regard, lundi matin, du côté de l'Allemagne ou, dimanche, trois déclarations marquantes ont été faites : celles du chancelier Adenauer à Bonn, de Schumacher à Essen et de Otto Grotewohl qui est jugée de loin la plus importante. « L'Humanité » et « Libération » la considèrent comme une réponse à l'accord des trois grands tandis que les journaux de droite et modérés y voient une première riposte de Moscou.

« Franc Tireur » estime que la déclaration de M. Grotewohl est très importante parce qu'elle est inspirée de toute évidence par le Kremlin. Elle constitue la première réaction soviétique officielle. Mais sous sa forme nouvelle, l'accord vient un peu tard. En dépit des décisions prises à Washington, on ne voit vraiment pas ce qu'on risque à prendre Grotewohl, c'est-à-dire Moscou, au mot. Puisque les trois ont sagement déclaré que leurs accords n'excluaient pas, au contraire, les conversations avec l'est, souhaitons que Londres



et Paris saisissent cette occasion pour vérifier la sincérité de l'offre et accepter ce qui est acceptable. Ce journal estime que M. Adenauer a refusé à tort de prendre les offres de M. Grothwohl au sérieux.

Ce qui incite « Combat » à considérer avec attention cette initiative de l'Allemagne de l'est c'est la souplesse dont elle est empreinte par rapport aux offres antérieures de M. Grothwohl. Son abandon de la représentation paritaire signifie qu'il consent que les délégués de l'Allemagne de l'ouest aient la majorité.

Pour « L'Humanité », il ne fait aucun doute que les propositions capitales de Grothwohl ont pour but de permettre un règlement pacifique du problème allemand. Elles sont à l'opposé des dispositions agressives telle que la reconstitution officielle de la Wehrmacht, le traité séparé avec les revanchards allemands, etc., prises par les trois occidentaux à Washington. Les « trois » offrent aux Allemands la poursuite de la politique de Hitler : Grothwohl leur offre la lutte pour la paix dans une Allemagne unifiée.

« Ce Matin » — Le pays considère que le conflit entre l'est et l'ouest est maintenant entré dans une nouvelle phase. La balance penchera d'un côté ou de l'autre selon que l'Allemagne occidentale entrera dans le bloc occidental ou prêter l'oreille aux offres fallacieuses des Allemands orientaux, c'est-à-dire des Russes. Le journal affirme que la situation exige que de Gaulle revienne au pouvoir.



### Le conflit de l'or noir

## M. Harriman refuse de transmettre l'ultimatum iranien

Les milieux officiels iraniens déclarent lundi que M. Averell Harriman a refusé de transmettre à la Grande-Bretagne l'ultimatum du premier ministre Mossadegh.

### UN COMLOT QUI N'EST PAS POUR ARRANGER LES CHOSES

Le chef de la police de Téhéran a démenti, lundi, les informations de presse selon lesquelles un complot contre le gouvernement persan aurait été découvert à Téhéran.

Le journal d'opposition « Atish » s'est exprimé dans le même sens. Toutefois, l'organe « Siasat Ma », partisan du gouvernement, écrit que ce complot a été fomenté par la clique militaire. Les Anglais se trouvent à l'origine de cette manœuvre dirigée contre la personne de M. Mossadegh.

D'autres journaux prétendent que « ce complot ridicule » est en rapport avec le début de la campagne électorale.

### S'AGIT-IL DES OSSEMENTS DE L'EXPLORATEUR FAWCETT MASSACRE PAR LES INDIENS

M. Asis de Chateaubriand, journaliste brésilien qui est arrivé à Londres dimanche soir, apportant du Brésil, dans une caisse, les restes humains que l'on croit être ceux de l'explorateur britannique, colonel Fawcett, tué il y a 26 ans dans la jungle du Matto Grosso, a donné les précisions suivantes sur les circonstances de cette découverte.

L'explorateur avait été tué, selon la confession faite par un Indien à un prêtre blanc, parce qu'il s'était adressé avec brusquerie au chef de la tribu irrité de son arrivée. Celui-ci, d'un coup de hachette, l'aurait atteint au bras, et l'aurait achevé d'un deuxième coup. Le dentier retrouvé avec les ossements devrait permettre de conclure s'il s'agit ou non de l'explorateur britannique. Cet appareil sera examiné par des membres de la famille du colonel Fawcett, dont sa veuve âgée de 81 ans et qui habite Genève, ainsi que par deux experts londoniens.

## L'impassé de Kaesong

### UN NOUVEAU MESSAGE DIGNE ET COURTOIS

Dans son message aux généraux Kim Il Sung et Peng Teh Huai, le général Ridgway répond à la lettre communiste du 12 septembre qui repousse sa proposition de transférer le siège de la Conférence dans une autre localité.

« Si vous êtes maintenant disposés à mettre fin à l'interruption des négociations d'armistice que vous avez annoncée le 23 août, écrit le général Ridgway, je suis, en ce qui me concerne prêt à ordonner à mes officiers de liaison à se rendre sur le pont de Pan Mum Jom pour discuter les conditions dans lesquelles les négociations d'armistice pourraient reprendre à la satisfaction des deux parties ».

Faisant sans doute allusion à la zone neutre de Kaesong, le message poursuit : « Toutes les affirma-

tions contenues dans votre lettre ont été examinées avec soin. L'enquête a montré qu'à la seule exception du 10 septembre, les forces du commandement des Nations Unies n'ont jamais violé la zone neutre. (Le commandement des Nations Unies a reconnu qu'un de ses avions a involontairement survolé la zone de Kaesong le 10 septembre et a mitraillé la ville par erreur).

Le message du général Ridgway poursuit : « Ces enquêtes minutieuses dont le résultat vous a été communiqué antérieurement est une preuve de l'attitude objective et consciencieuse du commandement des Nations Unies en ce qui concerne les violations de l'accord sur la zone neutre. Dans votre message, vous laissez apparaître le désir de reprendre les négociations. Je dois vous rappeler que ces négociations ont été interrompues sur votre décision le 23 août. J'exprime à nouveau mon désir de conclure un armistice militaire équitable et dans l'honneur ».

### Après la chute de l'avion Perpignan-Oran

## On repêche des cadavres

Un pétrolier français a signalé cette nuit par radio qu'il avait repêché quatre corps de femmes et un cadavre de bébé, tous mutilés, entre la côte espagnole et les Baléares, sur les lieux indiqués par le cargo hollandais « Atlas » et où les débris de l'avion Perpignan-Oran, disparu le 12 septembre avec 39 personnes à bord, ont été retrouvés. En raison de l'obscurité, le pétrolier n'a pu continuer ses recherches, auxquelles participaient un pétrolier américain et des avions.

Le commandant du pétrolier a transféré à bord du paquebot « El Mansour » les cinq cadavres qui, en raison de leur état de décomposition, n'auraient pu être gardés sur son bateau qui ne touchera Oran que ce soir. L'« El Mansour » doit arriver à Oran pundi vers 10 heures. Le pétrolier est resté sur place pour s'occuper de l'épave.

### L'agitation sociale à la Nouvelle-Délie

## Actes de violence communistes

M. Rajagoalachari, ministre de l'Intérieur de l'Inde, a déclaré au Parlement que les actes de violences étaient probablement encouragés par les communistes, comme par le passé. Durant les quatre semaines se terminant le 11 septembre, dix crimes ont été commis dans certaines régions, 19 incendies, neuf attaques contre des bâtiments officiels, 19 pillages et 10 agressions. Le ministre a désigné les régions en question, et a relevé que c'était le territoire de Telengana, dans l'Etat d'Hyderabad, qui avait été principalement choisi pour ces méfaits. Les communistes ont demandé un entretien avec le président du Conseil et le ministre de l'Intérieur. On leur a répondu que de telles conversations seraient inutiles tant que le parti communiste ne fera pas une déclaration catégorique disant qu'il se désolidarise des sabotages et de coups de force. Jusqu'à présent, aucune déclaration de ce genre n'a encore été publiée.



## Au Parti conservateur

### Tessin

Le congrès du parti conservateur démocratique tessinois qui s'est tenu dimanche en présence de 800 délégués, a décidé de présenter pour les élections au Conseil national, une liste complète de 7 candidats comprenant les noms des trois conseillers sortants, MM. Maspoli, Bordoni et Riva.

### Berne

Réunis à Porrentruy, sous la présidence de M. Gressot, conseiller national, les délégués du parti catholique démocratique du canton de Berne ont décidé de mettre sur pied pour le canton une liste unique pour les élections au Conseil national, liste de 16 candidats cumulés, avec, comme tête de liste, le député sortant, M. Gressot. Le conseiller national, M. Lovis, a décliné toute nouvelle candidature.

### Thurgovie

L'assemblée des délégués du parti catholique populaire du canton de Thurgovie a décidé de présenter pour les élections au Conseil national une liste non cumulée de six candidats. Elle sera apparentée avec celle du parti chrétien social. Le parti appuiera la candidature de M. Jacob Müller au Conseil des Etats, en remplacement de M. Altwegg. L'assemblée a approuvé la proposition du comité tendant à élire juge-suppléant au Tribunal fédéral M. Plattner, président du Tribunal suprême de Thurgovie.

### Lucerne

L'assemblée des délégués du parti conservateur et chrétien social du canton de Lucerne a décidé de reporter en liste les deux conseillers aux Etats actuels. Pour les élections au Conseil national, le parti présentera une liste complète de 9 candidats non cumulée portant en tête les noms des 4 conseillers nationaux actuels.

### COLLISION DE TRAMS A GENEVE

Un tram de la ligne de ceinture est entré, dimanche, au boulevard des Tranchées, en collision avec des remorques d'un autre tram à l'arrêt. Sous la violence du choc, une quinzaine de personnes ont subi des contusions ou des commotions. Toutes ont pu regagner leur domicile après avoir reçu les soins que nécessitait leur état. Les dégâts matériels sont importants.

### Bâle

## MORT DANS LE TRAIN

M. Rasche, directeur de banque à Dusseldorf, qui rentrait au pays par l'express Suisse-Scandinavie, est mort dans le train frappé d'une attaque peu après son départ de Bâle.

### LES MANIFESTATIONS SPORTIVES DU SAMEDI ET L'ETAT DE BALE

Le Conseil d'Etat répond à une motion développée au Grand Conseil au sujet des manifestations sportives à organiser le samedi au lieu du dimanche. Dans sa réponse, le gouvernement déclare qu'à la suite d'une enquête faite auprès des sociétés de sport et de gymnastique, l'avis a été émis qu'on approuve d'une manière générale le déroulement de ces manifestations le samedi, mais qu'il est impossible pratiquement de la faire tant que le samedi ne sera pas déclaré jour férié pour tous les travailleurs. Le gouvernement s'est refusé catégoriquement à prendre des mesures visant à restreindre ou interdire des manifestations sportives le dimanche.

### En suivant nos soldats...

## NEMROD DOIT CEDER LE PAS A MARS

Le Conseil d'Etat fribourgeois a dû renvoyer la chasse au chamois au 4 octobre prochain, alors que l'ouverture était prévue pour le 24 septembre. Ce renvoi est motivé par les manœuvres militaires qui se dérouleront en Gruyère.

Le Conseil d'Etat a remis gratuitement à M. Gustave Romanens, à Vaulruz, son cinquantième permis de chasse. Cet infatigable chasseur est âgé de 73 ans.

## Un aspirant-officier meurt accidentellement

Le Département militaire fédéral communique : A l'occasion du changement de garnison de Wallenstadt à Buelach, de l'école d'officiers des troupes de transmission, un accident mortel s'est produit à Krummenau, dans le Toggenbourg, accident qui a coûté la vie à l'aspirant Wullscheleger Eric, étudiant technique, de Corseaux, né en 1930. Ce dernier se trouvait dans une jeep qui, pour des raisons qui n'ont pas encore été établies, a quitté la route et s'est écrasée au bas d'un ravin de 4 mètres de hauteur.

### Wallenstadt

## UNE ECURIE EN FEU

Une écurie, appartenant à M. Juste Gadiant, a complètement brûlé jeudi soir entre 20 et 21 heures. Des outils aratoires, toutes les réserves de fourrage et quatre pièces de bétail sont restés dans les flammes. On ne connaît pas encore les causes du sinistre.

### Zurich

## LE VERDICT D'UN PROCES DE PRESSE

La Cour suprême zurichoise vient de prononcer son verdict dans le procès intenté par M. Arthur Frey, directeur du service de presse évangélique suisse, à M. Gaspar Weber, rédacteur de la CPS, parce que ce dernier l'avait qualifié dans un article publié par le CPS de « vassal de la légation soviétique ». La Cour suprême, qui jugeait en appel, a acquitté M. Weber et estime que M. Frey n'avait pas agi avec la réserve voulue en publiant un article du bulletin de la légation soviétique. M. Frey devra payer les trois quarts des frais et son adversaire le reste. De plus, le plaignant se voit contraint de verser une indemnité de 600 francs. L'instance inférieure avait condamné M. Weber à 75 francs d'amende pour diffamation, à 800 francs d'indemnité et aux frais.

## ACCIDENT MORTEL AU TOUR DU LEMAN

Un Zurichois, Willy Imfeld, 28 ans, qui suivait à bicyclette un participant du Tour pédestre du Léman, a été renversé par une automobile à Cully samedi soir. Il a succombé à l'hôpital cantonal à une fracture du crâne.

### Bellinzzone

## TRAGIQUE DECOUVERTE DANS UNE FORET

Samedi, la radio avait signalé la disparition de son domicile à Bellinzzone, de Mme Pelloni-Croci, et de sa fille malade, encore en bas âge.

Les recherches organisées immédiatement ne donnèrent d'abord aucun résultat. Dimanche, grâce à l'intervention d'un chien policier, la pauvre fem-



Le premier insigne de l'armée du pacte de l'Atlantique

Les officiers faisant partie du contingent de l'armée des nations du pacte de l'Atlantique recevront dorénavant un insigne se portant sur le bras, qui représente 12 rayons argent sur fond vert (symbole des 12 nations du pacte) avec l'inscription « la vigilance est le prix de la liberté ».

me, qui souffrait de troubles nerveux, a été retrouvée complètement épuisée dans une forêt au-dessus de Piazzogna. Elle avait auprès d'elle sa fillette qui était morte au cours de la nuit.

## 4 accidents mortels de la circulation

### Rorschach

Samedi soir, le cycliste Deamoli, 18 ans, est entré en collision avec un autre cycliste et a succombé peu après l'accident.

### Lucerne

Une auto lucernoise, roulant à vive allure dans le village de Neuenkirch, a renversé la petite Joséphine Stalder, 5 ans, sourde-muette, qui débouchait d'une prairie. Bien que l'automobiliste ait stoppé immédiatement, la petite fut projetée contre un mur et si grièvement blessée, qu'elle succomba peu après.

M. Water Langensand, 33 ans, roulant en moto dans le village de Horw, a heurté un chien et a fait une chute, tandis que sa compagne sur le siège arrière pouvait sauter à temps, sans se blesser. Le malheureux a succombé douze jours après à l'hôpital.

### Zofingue

M. Willy Wœdtli, maçon à Strengelbach, roulant à moto, dimanche soir, est allé donner contre la barrière baissée du passage à niveau, route d'Aarbourg à Zofingue. Le malheureux est mort sur le coup, son compagnon a été grièvement blessé.



### ST-MAURICE - Roxy

## La Beauté du Diable

100 % français, avec Michel Simon, et Gérard Philippe, un film palpitant, passionnant jusqu'à la dernière image et les deux désirs de tant d'hommes : la connaissance et la richesse. Ce grand film français passe au Cinéma Roxy, à St-Maurice, du mercredi 19 au dimanche 23 septembre, à 20 h. 30. Dimanche 2 séances, 14 h. 30 et 20 h. 30.

### Billets d'excursion à tarif très réduit sur les chemins de fer Furka-Oberalp et des Schoellenen

Les samedis et dimanche 22-23 et 29-30 septembre, il sera délivré des billets spéciaux d'aller et retour avec une réduction jusqu'à 70 % environ à destination de toutes les stations ; ils sont valables dans tous les trains et donnent droit au retour les 22, 23 ou 24, respectivement les 29, 30 septembre ou 1er octobre. Les enfants de 6 à 16 ans paient la demi-taxe.

Les 29 et 30 septembre, il sera délivré également des billets spéciaux à destination de Zermatt et du Gornergrat.

Les 22 et 23 septembre, ainsi que les 29 et 30 septembre, on peut obtenir à Andermatt et à Disentis des billets de fin de semaine valables deux jours pour un nombre illimité de courses sur le réseau des chemins de fer rhétiques (22-23, 22 et 24, 23-24 ou seulement le 4 septembre ; 29-30 septembre et 1er octobre, 30 septembre-1er octobre ou seulement le 1er octobre). Prix Fr. 12.— en 3e classe, Fr. 16.— en 2e classe. Tous renseignements complémentaires par les stations ou par l'administration des chemins de fer FO-VZ, à Brigue.



habille avec goût  
**Madame,  
Monsieur  
et les enfants**



PL. PALUD LAUSANNE

Ses dix vitrines ne sont qu'un pâle reflet du choix sans cesse renouvelé et de la qualité des articles de ce grand magasin spécialisé.

**Pourquoi s'échiner sur les genoux ?**  
Cette méthode est périmée!



Aujourd'hui, on se sert de la cire liquide **WEGA-Liquid-Polish** en bidons avec goulot-gicleur pratique.

Plus besoin de se traîner sur les genoux, plus de parquets encrassés!

Appliquée sans effort, la cire est ensuite répartie avec la brosse à récurer entourée d'un chiffon. La crasse et même les tâches les plus opiniâtres disparaissent en un clin d'oeil. Comme WEGA ne poisse pas, la crasse ne peut adhérer et le parquet garde longtemps son éclat superbe.



Donc: moins de travail, moins de peine, de plus beaux parquets davantage de loisirs! grâce à



**WEGA**  
liquid polish

en 1/2 et 1/4 bidons pouvant être remplis de nouveau.

A. Sutter, Münchwilen/Thurg.

A vendre  
**PORCS**

de 8 à 10 tours. S'adresser à Marcel Borgeat, Vernayaz, Tél. 6.58.32.

Superbe occasion.  
**2 montres**

homme et dame, plaquées or, qualité extra, à vendre, faute d'emploi, Fr. 65.— pièce. Veuthey-Ravey, Rue du Carroz, Saint-Maurice.

**Belle occasion**  
POUR FIANCES

1 chambre à coucher noyer, moderne, avec  
1 grand lit et literie crin animal,  
1 armoire 3 portes galbée, 1 couvre-lit piqué,  
1 table à rallonges de chambre et 4 chaises,  
1 buffet de cuisine combiné, verni crème, dessus lino,  
1 table et 4 tabourets assortis,  
1 couch et 2 fauteuils, beau lissu velours.  
Meubles neufs, jamais servi, à liquider pour Fr. 2,900.— (très urgent, cause départ).  
Ecrire à Case postale 52268, Sion.

On demande deux  
**vaches**

en hivernage. — S'adresser au Nouvelliste sous F. 8289.

**Jeune FILLE**

de 17 à 18 ans, est demandée pour le ménage et aider au magasin. Vie de famille; congé le dimanche. Entrée de suite. — Faire offres à la Boulangerie René Joliat, Jonchères 44, Saint-Imier.

**Bonne à tout faire**

de confiance est demandée dans ménage soigné. Bien nourrie et logée. — Faire offres par écrit en indiquant prétentions de salaire et références, sous chiffre P. 3723 B à Publicitas, Bulle.

On cherche  
**jeune fille**

aimant les enfants et pour les garder et s'occuper de petits travaux de ménage. Vie de famille et occasion d'apprendre l'allemand. Entrée 1er octobre ou à convenir.  
Offres à Mme Herde-Orsinger, Binningen, Bâle, Hauptstr. 87.

A remettre  
**commerce de cycles**

en plein rapport, au centre du Valais.  
Offres écrites sous chiffre P. 11123 S. Publicitas, Sion.

**Personne**

ou fille sérieuse de la campagne demandée de suite ou à convenir, pour aider à tout (tricot, raccommodage). Vie de famille. — Offres au Nouvelliste avec salaire sous E. 8288.

On achèterait ou louerait une vieille petite  
**maison**

même isolée. — S'adresser au Nouvelliste sous D. 8287.

**ATOUTS VW**



Le conducteur de la VW jouit d'un confort exceptionnel pour une voiture de cette classe. Le dessin en coupe montre l'utilisation rationnelle de l'espace disponible à l'intérieur. La VW offre 4/5 places confortables, en plus de 2 coffres à bagages. Le moteur se trouve à l'arrière de la voiture, à l'endroit le mieux protégé, et la roue de secours — qu'on ne sait généralement où placer — est montée à l'avant en un endroit inutilisable pour autre chose et y sert au besoin de pare-chocs supplémentaire. Ce sont justement de tels détails ingénieux qui dévoilent l'oeuvre de constructeurs émérites! Il y a lieu de noter en outre l'excellente visibilité dont jouit le conducteur.

La VW cumule les avantages

4/5 places, 6 CV

chauffage et defroster



Fr. 6200.- plus ICHA

Distributeur pour le Valais:

**A. ANTILLE, Garage Olimpyc Sierre**

Tél. (027) 5 14 58 ou 5 12 05

Agences régionales: Garage Balma, Martigny, tél. (026) 612 94 et Garage du Simplon, Naters

*Vivez sainement buvez*  
**du Malt Kneipp**  
Seulement Fr.1.40 la livre!

**Billets à tarif très réduit**

Les samedis et dimanches 22 et 23, 29 et 30 septembre 1951, il sera délivré des billets d'excursion avec un rabais d'environ 70 % sur les chemins de fer

**Furka-Oberalp et des Schellenen**

Les 29 et 30 septembre, des billets spéciaux seront délivrés également à destination de Zermatt et du Gonergrat (voir le communiqué dans ce journal).

Renseignements par les stations ou par l'administration VZ et FO à Brigue.

IMERIE RHODANIQUE O ST-MAURICE

**PRESSOIR**

35 brantées et **2 ovales**  
200 litres, bon état, à vendre. — Tél. 7.57.35.

A vendre  
**Saurer**

Bod., basculant 3 côtés, 3 m3, révisé, Fr. 17.000.—

**Saurer Diesel**

27 CV., pont fixe, Fr. 6.000.—. Ecrire Case postale 132, Chauderon, Lausanne, ou tél. 28.02.83.

Je cherche pour tout de suite une première  
**fille de salle**

et une **sommelière**

Faire offres avec certificats et photo au Restaurant Strauss, Neuchâtel.

DOCTEUR  
**Ch. Broccard**

MARTIGNY  
**de retour**

le 20 septembre

Pension pour personnes âgées cherche

**infirmière**

ou aide-infirmière, ayant l'habitude de travailler seule. Place pour interne, Suisse, célibataire, âge maximum 35 ans.

Offres sous chiffre G 7294 X, Publicitas Genève.

**A vendre**

pêches à confiture à 70 ct. le kg. S'adresser chez Dirren-Vaudan, ferme de la Zouillat, tél. 6 16 68, Martigny-Ville.

On cherche pour entrée de suite  
**jeune fille**

pour aider au ménage. Bon traitement, bon gage. S'adresser: G. Meiland, Tea-Room Farinet, Verbier, Tél. 6.63.55.

J'envoie bon  
**FROMAGE**

1/4, presque 1/2 gras, à Fr. 2.50 par kg. 1/2-3/4 gras à 3.50, tout gras à 4.90 contre remboursements. G. Moser's Erben, comm. de fromages, Wolhusen.

OCCASION. — A vendre plusieurs  
**pressoirs**

de 6 à 12 brantées, ainsi que des POTAGERS de 2 à 3 trous. S'adresser chez Bonvin Jules, quincaillier, Sierre. Tél. No 5.12.96.

On cherche à acheter un

**mazot**

à madriers de 10 à démonter, de 4 m. sur 3 m.

S'adresser à Publicitas, Sion, sous chiffre P. 11095 S.

A remettre  
**boulangerie**

dans localité du centre du Valais. Jolie installation. Curieux s'abstenir.

Boulangerie Scheidegger P., Conthey-Place.

**Dr SELTZ**

MARTIGNY  
**absent**

A vendre beaux  
**plantons**

de fraises de montagne. S'adresser au No de tél. (026) 6.61.21.

**HERNIE**

Bandages 1ère qualité élastique ou à ressort, avec et sans pelote. BAS PRIX. Envois à choix. Indiquer tour et emplacement des hernies. Rf. Michel, spécialiste, 3, Mercerie, Lausanne.

A vendre à bas prix!

**NEUF OU D'OCCASION BAIGNOIRES**

fonte émaillée 168 X 70 cm. à mur ou sur pieds

25 BOILERS ELECTRIQUES de 30, 50, 100 et 150 litres

25 CHAUDIERES à LESSIVE 165 lit., à bois, galvanisées, avec chaudière neuf Fr. 145.-

LAVABOS, EVIERS, W.-C., complets, prêts à installer

Comptoir Sanitaire S. A. 9, rue des Alpes, Genève. Tél. (022) 2.25.43 (on expédie)

**Remorques**

POUR VELOS  
Belles remorques solides et légères, toutes dimensions à partir de Fr. 170.—. Profitez avant la hausse.

A. Papilloud & Fils, constructeurs, Martigny. Tél. 6.14.83.

**Sérac**

à Fr. 1.70 le kg. par cartons de 10 kg. — Laiterie Schüpbach, Lucens.

**FROMAGES**

Fromage mi-gras, le kg., 3.50  
Tilsit mi-gras, pièce 4 kg., 3.50  
Tilsit 1/4 gras, pièce 4 kg., 2.50  
Fromage maigre, le kg., 2.30  
Fromage maigre, II a, le kg., 1.80  
par pièce 17-18 kg., le kg., 1.60  
Je me trouve tous les samedis au marché à Sion  
Fromages ESSEIVA - Clarens

## Chronique sportive

## CYCLISME

## LE GRAND PRIX DES NATIONS

## Koblet grand vainqueur et nouveau recordman

Sur un circuit de 140 km. 500 avec départ et arrivée à Paris, s'est couru, dimanche, le classique Grand Prix des Nations. Cette épreuve contre la montre, que l'on peut qualifier de championnat du monde de la spécialité, réunissait 23 coureurs sélectionnés au départ et parmi eux, les Coppi, Koblet, Blomme, Berton, Decock, Van Est, etc...

Partant dès 11 heures, à 4' d'intervalle, les routiers affrontaient 100 km. d'un parcours relativement facile, puis durant les 40 derniers km. des côtes sérieuses qui pesaient d'autant plus lourdement dans les jambes que la fatigue commençait à se faire sentir.

Hugo Koblet avait tiré un bon numéro puisqu'il partait avant-dernier, devant le Belge Blomme, vainqueur l'an dernier, mais après Berton et Fausto Coppi qui suivait Van Est.

Notre champion, dans son style aisé et harmonieux qui le fait appeler le « pédaleur de charme », prenait immédiatement l'avantage et après 30 km. de course, un premier pointage le plaçait en tête devant Berton et Coppi. A Rambouillet (70e km.) les positions n'avaient pas changé, mais Hugo avait encore augmenté son avance. Merveilleux d'aisance, les mains au haut du guidon, la tête relevée, attentif, très souple sur son vélo, le Suisse porta son avance à 3' au 100e kilomètre. Là, derrière lui, l'Italien Coppi avait sauté Berton, mais ce dernier se maintenait à quelques secondes. La lutte était dramatique et émouvante. Bien qu'arrêté trois fois, deux fois pour crevaisons et une fois pour saut de chaîne, Koblet parvenait néanmoins à conserver une bonne partie de son avance et c'est en grand triomphateur qu'il pénétrait au Parc des Princes où une foule enthousiaste lui réservait un magnifique accueil.

Il le méritait ! Son temps : 3 h. 31' 50" battait largement l'ancien record détenu par Berton et pour la première fois également la moyenne horaire dépassait les 40 km., exactement 40 km. 022. C'est une performance devant laquelle il faut s'incliner et qui méritera les éloges admiratifs des grands critiques français. Cette victoire confirme l'opinion que nous avions au soir des championnats mondiaux de Varèse, à savoir que Koblet eût pu y réaliser un grand exploit s'il n'y avait pas eu Kubler ! Soyons heureux de posséder deux champions de cette trempe ! N'est-ce pas merveilleux ? L'un et l'autre nous apportent de sensationnelles victoires et portent le cyclisme suisse au premier rang, dans le monde. Pourquoi vouloir les opposer, à tout prix, l'un à l'autre, alors qu'il est si simple de continuer ce qui a si bien réussi jusqu'à maintenant !

**AUTO-ÉCOLE** par moniteur qualifié  
**R. FAVRE** voitures, camions, cars  
Sion tél. 2 18 04 Martigny tél. 6 10 98

LE GROS LOT 100.000

6 OCT.



Mais ce jour là, les bêtes étant encore à mi-montagne au sommet des forêts, et n'ayant point gagné les hauts alpages d'été, la pluie qui tombait maintenant en catacactes était seule maîtresse des éboulis immenses, des pentes d'herbes jaunes où perçaient les fleurs d'altitude, les gentianes, les anémones, et les splendides asters dorés et pourpres ; et seul le torrent parlait, de plus en plus haut, enflé de mille ruisseaux d'eau jaune et écumeuse, avant d'aller grossir la Diosaz encaissée se ruant vers ces célèbres gorges.

Sous l'auvent du toit, collé contre le mur, l'homme regardait le soir gris et froid envahir la combe, et le fond du cirque d'éboulis immense devenir noir, sous les nuages bas. Sa pipe finie il la tapota contre le bois du chalet, et soula. L'intérieur sentait l'humidité froide, avec son sol en terre battue imprégnée depuis des années de petit-lait aigre, et son âtre glacé où, entre de grosses pierres, les bergers allument le feu sous l'énorme marmite où cuit le lait des fromages. Contrairement à la plupart des chalets de son genre, la « chavanne » n'avait point de resserre, la cavene naturelle de la Barme en tenant lieu. Dans un coin, un banc et une table boiteuse, où le montagnard avait posé son sac et son piolet. Sur les ancelles du toit, ces planches imbriquées comme des ardoises et maintenues contre le vent par de lourdes pierres plates, le tapotement de la pluie résonnait, assourdi comme le son lointain et triste d'un tambour voilé. La seule lumière venait de la porte, laissée ouverte à dessin.

Assis sur un tabouret à traire, un de ces sièges à

Fausto Coppi a obtenu une belle deuxième place. Ce succès, car nous considérons cette seconde place comme un succès après la grave crise subie, va inciter le campionissimo à poursuivre sa préparation en vue de remporter si possible une belle épreuve en cette fin de saison, de préférence le classique Tour de Lombardie !

Berton a tenu ses promesses. « Si je ne suis pas vainqueur, c'est que Koblet et Coppi m'auront devancé », disait-il avant le départ ! Une fois vainqueur, deux fois second, deux fois troisième, et d'un beau palmarès. Belle course de Blomme et de Van Est, ainsi que du Français Creton qui se révéla l'année dernière dans une course contre la montre.

Les conditions météorologiques étaient bonnes et l'affluence énorme. Nous retrouverons quelques-uns des concurrents du grand prix des Nations au grand prix de Zurich qui se courra le 30 septembre.

Classement : 1. Koblet, les 140,500 en 3 h. 31' 50" ; 2. Coppi, 3 h. 33' 32" ; 3. Berton (France), 3 h. 33' 57" ; 4. Van Est (Hollande), 3 h. 38' 42" ; 5. Blomme (Belgique), 3 h. 39' 05" ; 6. Creton (France), 3 h. 39' 32" ; 7. Neyt (Belgique), 3 h. 40' 24" ; 8. Petrucci (Italie), 3 h. 40' 38" ; 9. Decock (Belgique), 3 h. 41' 53" ; 10. De Beuckelaer (Belgique), 3 h. 42' 53".

## AUTOMOBILISME

## LE GRAND PRIX DE MONZA

Devant une foule considérable s'est couru la dernière épreuve comptant pour les championnats du monde. C'est l'Italien Ascari qui l'a emporté de superbe manière au volant de sa Ferrari, précédant l'Argentin Gonzalez, sur Ferrari également, et l'Italien Farina, sur Alfa Romeo. A mi-cours, Fangio, sur Alfa Roméo, était en tête et son duel avec Ascari s'annonçait comme passionnant et mouvementé. Mais l'as argentin dut s'arrêter et des ennuis mécaniques ne lui permirent pas de reprendre la course. Grafenried subit le même sort et d'autres « Alfa Romeo » furent mises hors de course. Les Ferrari furent donc les grandes triomphatrices de la journée, mais le record du tour appartenait tout de même à Fangio avec l'effarante moyenne de 201 km. à l'heure ! (réalisé aux essais).

Ascari couvrit les 504 km. en 2 h. 42' 39" (moyenne 185 km.-heure) ; Gonzalez termina à 45" et Farina à un tour.

## FOOTBALL

Locarno-Chiasso ayant été renvoyé, un seul match s'est joué au Tessin samedi. A Bellinzzone, Lugano est parvenu à battre les locaux après une partie très disputée et d'un haut niveau technique. Bellinzzone handicapé par les absences de six joueurs blessés, fit une belle démonstration, mais manqua d'efficacité. Les visiteurs, homogènes et réalisateurs ont confirmé leurs premiers résultats. Il faudra compter avec eux cette saison.

En première Ligne, U S. Lausanne a battu Stade Lausanne par 4 buts à 0. Défaite un peu sévère, car les Stadistes firent mieux que de ses défendre !

## ATHLETISME

Battue par la Suède, la France espérait une victoire à Helsinki ! 50,000 personnes assistèrent au match disputé sur le magnifique stade qui sera fin prêt pour les prochains jeux olympiques. Malgré El Mabrouk, deux fois vainqueur, aux 1500 et 800 m., les Français furent battus par les Finlandais par 115 points à 99 ! Les Nordiques, largement supérieurs dans les concours, causèrent quelques surprises de taille en gagnant certaines épreuves comme le 400 m. et le relais 4 fois 400 m. En vitesse pure, 100 et 200 m., les « Tricolores » dominèrent grâce à Valmy et Bally, bien connus en Suisse romande.

E. U.

## Le problème de l'ameublement

Lors d'une discussion intéressante entre jeunes, nous avons abordé le problème important entre tous du logement et de l'ameublement.

Dans cet échange d'idées, il en résulte que le problème est vaste et ne laisse personne indifférent.

Ce n'est pas le tout d'avoir trouvé l'âme-sœur qui partage vos espoirs et vos projets d'avenir. Il faut encore découvrir le logis qui sera imprégné de joie sereine, d'amour complet...

Le coût de la vie étant actuellement très élevé, les locations absorbent une grande partie du revenu mensuel. Il faut donc songer à un appartement simple, abandonner les idées de luxe et de grandeur, et se meubler à un prix raisonnable.

Certes, personne ne bouderait un ameublement de grand style mais comment le payer si l'on doit ga-

gner « sa croûte » au jour le jour et sans être assuré du lendemain ? Et puis à quoi bon, sortir de son rang pour imiter les favorisés de la chance, qu'ils insouciant qui n'ont d'autres idées en tête que de copier servilement les nababs de la finance ?

Lorsqu'on a eu le bonheur de naître dans une famille modeste et laborieuse, on ne peut du jour au lendemain quitter les siens, rompre des gens qui vous unissent aux vôtres, sans en souffrir cruellement. A moins que la folie des grandeurs ne vous fasse perdre la raison, on reste fidèle à la simplicité et à la modestie qui honorent les familles nombreuses. Voyez-vous, par exemple, les parents venant de la campagne rendre visite à leurs fils ou filles établis, en ville et meublés comme des princes ? Ne croyez-vous pas que le luxe de l'appartement citadin blessera au plus profond de leur cœur ces êtres que vous aimez et qui seront tout dépayés, empruntés, gauches, dans ce milieu qui n'est pas le leur et qui jure avec leur modeste logis ? Au lieu de se plaire en ville, ils n'auront rien de plus pressé à faire que de rentrer chez eux, où ils retrouveront leurs aises et leur tranquillité coutumière.

Et je ne crois pas me tromper en affirmant que l'on vit en meilleure harmonie dans un foyer simple, modestement meublé que dans un intérieur cosmé, genre nouveau riche ! La paix réciproque, l'amour mutuel, la compréhension entre tous les membres d'une famille, la frugalité dans les repas, la simplicité en tous les domaines de l'existence, ont plus de prix à mes yeux que la richesse, l'opulence étalée dans le seul but d'épater ses voisins ou ses hôtes... Il n'est pas dit non plus qu'un magnifique appartement, luxueusement meublé soit entièrement payé ! Certains commerçants attendent des années la rentrée de leurs factures, patientant encore volontiers, lorsqu'il ne faut pas recourir aux rappels et aux encaissements par voie de poursuite... Tout ce qui brille n'est pas or, dit un proverbe fort sage !

En choisissant son ameublement, il importe donc de se laisser guider par les besoins immédiats et pratiques, et de calculer avec les moyens financiers dont on dispose. Plus tard, si un peu d'aisance le permettra, il sera toujours temps de compléter ou de renouveler tel ou tel meuble, mais au fur et à mesure des disponibilités seulement. Un ameublement qui n'est pas à soi rend l'appartement moins agréable et moins accueillant.

Une chambre à coucher toute simple, une salle à manger faisant également au besoin service de salon, une cuisine bien agencée, cela fait déjà quelques beaux billets de cent francs. Et il en faut des heures de travail pour acquitter cette grosse note ! Pour cette raison, les gens avisés et prudents choisissent judicieusement leurs meubles, et évitent le « chiqué ».

Les « gens bien » ne mangent pas à la cuisine, mais à la salle à manger, précisa l'un des interlocuteurs. Pourquoi sommes-nous étrangers à cette coutume demanda-t-il, et pourquoi aussi ne fait-on pas l'achat de chaises au lieu de tabourets ? Il y a peut-être une raison d'économie, une coutume que l'on veut conserver pour rester dans la note commune, sans se soucier d'imiter les habitués du grand monde !

Des chaises ou des tabourets à la cuisine, le problème n'est pas aussi important que ce jeune le croit. Il y a d'autres problèmes plus urgents à résoudre que celui-là et qu'il faudra mettre au clair dans les prochaines chroniques.

\*\*\*

## EN VUE DU CONGRES EUCHARISTIQUE D'EINSIEDELN (30 septembre)

Il semble que le troisième Congrès Eucharistique suisse qui se tiendra à Einsiedeln, rencontre la faveur de nos populations. Il sera, en effet, marqué par un événement singulièrement important : la consécration de toute la Suisse au Sacré-Cœur, par l'entremise de Nosseigneurs les Evêques. La garde d'honneur y sera largement représentée. Elle a fait ici un appel pressant aux personnes qu'intéressent les valeurs spirituelles de notre Patrie. Que les

Valaisiens viennent nombreux à cette grande journée du 30 septembre.

Toutes les personnes qui désirent participer au Congrès Eucharistique du 30 septembre à Einsiedeln peuvent s'inscrire jusqu'au dimanche 23 septembre auprès de M. l'abbé Oggier, Rd curé de St-Léonard, qui veut bien se charger de l'organisation.

Le départ est prévu pour le samedi matin 29 septembre et le retour pour le 30 septembre au soir. Selon le nombre d'inscriptions, le voyage s'effectuera en car spécial ou en train.

Les conditions financières et tous les détails seront transmis personnellement aux participants dès que passé le délai d'inscription.

## A Bon Accueil, Mayens de Sion RETRAITE FERMEE POUR DAMES ET DEMOISELLES

Une retraite fermée aura lieu prochainement à Bon Accueil. Elle commencera le 25 septembre au soir et se terminera le samedi matin 29 courant. Car prendra les participants en gare de Sion, à 13 h. 20.

La retraite sera prêchée par le Rd Père Duval, bien connu chez nous, missionnaire de St-François de Sales.

On compte sur de nombreuses adhésions et l'on fait tout particulièrement appel aux membres de la Garde d'honneur du Sacré-Cœur.

Une retraite, dans le cadre de la montagne, est une source de réconfort et de grâce. Qu'on en profite !

## Le coin du paysan

## MARCHE-CONCOURS DE PETIT BETAIL, COMPTOIR SUISSE LAUSANNE

les 21, 22 et 23 septembre 1951

Placé dans le cadre de notre magnifique Foire nationale d'automne, le Comité d'organisation du XXVIe marché-concours intercantonal de petit bétail met tout en œuvre pour la réussite de son marché-concours traditionnel.

Plus que d'habitude, le marché-concours des porcs a réuni des inscriptions nombreuses et, conscients des progrès à réaliser, les éleveurs ont tenu à annoncer ce qu'ils ont de meilleur.

Notre élevage ovin se signale cette année par un magnifique lot de 60 béliers et brebis du croisement « Ile-de-France » — « Blanc des Alpes ». Félicitons d'avance nos éleveurs des progrès qu'ils ont réalisés dans cette branche importante de notre agriculture.

Eleveurs, paysans, c'est au Comptoir que vous trouverez le choix et la qualité. N'hésitez pas, venez nombreux faire confiance aux exposants de ce XXVIe marché-concours intercantonal de petit bétail.

N. B. — Le marché-concours est ouvert aux acheteurs les 2 et 23 septembre.

La. Gérance.

## RADIO-PROGRAMME

Mardi 18 septembre

SOTTENS. — 7 h. 10 Radio-Lausanne vous dit bonjour... 7 h. 15 Informations. 7 h. 20 Premiers propos et concert matinal. 11 h. Emission commune. 12 h. 15 Valses. 12 h. 30 Fantaisies orchestrales. 12 h. 45 Informations.

12 h. 55 Deux pages de Johann Strauss. 13 h. Le bonjour de Jack Rollan. 13 h. 30 Compositeurs suisses. 13 h. 45 Mélodies espagnoles. 16 h. 30 Heure. Emission commune. 17 h. 30 Musique de films.

18 h. Paris relaie Lausanne : Balades helvétiques. 18 h. 30 Cinéma. 18 h. 55 Le micro dans la vie. 19 h. 13 Heure. Le programme de la soirée. 19 h. 15 Informations. 19 h. 25 Le miroir du temps. 19 h. 45 Jouez avec nous ! 20 h. 10 La musique à tout le monde... 20 h. 30 Soirée théâtrale : La femme de ma vie. 22 h. 30 Informations. 22 h. 35 Radio-Lausanne vous dit bonsoir !...

## FEUILLETON DU « NOUVELLISTE »

## Le Grand Vertige

Roman de Pierre Mélon



un seul pied qui comptent sur vos deux propres jambes pour suppléer à celles qui leur manquent, il prit un morceau de bois qui traînait sur le sol et commença méthodiquement à gratter la terre qui engluait ses chaussures, puis grommela :

« Chien de temps ».

L'hôte du chalet n'était point un berger, un guide, un braconnier, ni aucun de ceux que l'on eût pu s'attendre à rencontrer en ce lieu. Ses habits, ses souliers, son anorak de grosse toile verte, tout cela sentait l'alpiniste équipé à la ville, bien que déteint et éraillé par un long usage. Sans doute la fréquentation des montagnes l'avaient-elle adapté depuis bien des années à la vie solitaire et primitive des chalets et des refuges, car il avait des gestes purement savoyards, comme de taillader maintenant avec son couteau une latte de sapin tirée d'un tas mis en réserve l'automne précédent par les bergers, pour y

soulever des copeaux de bois blanc, qui s'enroulaient sans se détacher complètement de la bûchette, faisant ainsi une sorte d'arbre de Noël frisé qui allait être le point de départ d'un feu vite allumé et flambant clair.

Soudain il se figea, le couteau d'une main, le morceau de bois de l'autre, écoutant. Seul le torrent roulait à grand bruit ses eaux jaunes au lieu de ses cascades habituelles d'écume blanche qui tombent du haut des blocs dans les creux où tourne sans fin le courant des tourbillons. Il se reprit à découper ses copeaux, mais plus lentement, et une seconde fois s'immobilisa. Il eût juré, quelqu'un avait appelé dans le haut de la Barme. Debout, il gagna la porte.

Le vent s'était levé, maintenant, le vent d'ouest qui chasse devant soi la pluie par trombes, et des rafales d'eau claquaient par intervalles contre les murs du chalet et des grands blocs brillants. Les

nuages étaient quelque peu montés, et couraient, montrant la base des aiguilles, les murs de roche tout noirs d'eau ruisselante, que faisaient encore plus sombre la nuit bientôt proche.

Cette fois il n'y avait pas à s'y méprendre, quelqu'un avait crié. Enfonçant son chapeau sur ses oreilles et fermant autour du cou sa veste, il sortit sous la pluie, qui crépitait contre la toile épaisse de son habit et lui cinglait la peau. Le sentier n'était plus qu'une fondrière, ruisseau lui aussi celui qui menait par des pistes de chèvres et de moutons, de l'autre côté du bloc de la Barme. Là, le vent se déchâinait plus rude, et la combe dans toute sa profondeur apparaissait, toute blanche de grésil. Aspirant largement, il enfla ses joues et, ouvrant d'un seul coup la bouche, lança à pleine force contre le vent harleur l'appel de la montagne.

« Pouh... ou... ou... ou ! »

Quelques secondes, et une voix encore faible répliqua, une voix haute et claire, qui le fit pester entre ses dents.

« Une femme, parbleu, je l'aurais juré. Qu'est-ce qu'elle vient encore f... dans ce coin, cette toquée là ? »

Mais à grands pas, roulant les épaules et sentant déjà la pluie à travers l'épais tissu que le vent lui collait à la peau, il eut un ricanement, et ajouta :

« Elle doit être dans un bel état... ! »

(A suivre)

**CINÉMA ROXY - St-Maurice**

Du mercredi 19 au dimanche 23 septembre, à 20 h. 30  
Dimanche 2 séances, à 14 h. 30 et 20 h. 30

Michel Simon  
Gérard Philippe  
dans **FAUST**

# LA BEAUTÉ DU DIABLE



*Savoureux et cependant pas cher!*

**Saucisses à rôtir d'Emmenthal à la Weler**  
(Recette pour 4 personnes)

Je prends 4 saucisses à rôtir d'Emmenthal (ou saucisses à rôtir de veau) cuites, mais froides, les roule dans la farine et les plonge dans la pâte suivante: 60 gr. de farine délayée avec 1 dl. de bière, 2 jaunes d'œuf, un peu de sel, de persil haché et, en dernier lieu, les 2 blancs d'œuf battus en neige. Je fais dorer ces saucisses dans de l'huile SAIS bouillante et les dresse, bien croustillantes, sur un plat de spaghetti, j'accompagne ce mets d'une sauce aux tomates fraîches, bien piquante.

*M. Weler.*

Aubergiste, Rest. «Kreuz», Weier / Emmenthal

Une recette idéale, chère ménagère, pour qui est pressé mais qui veut bien manger! Employez toujours, vous aussi, de l'huile et de la graisse SAIS et tout vous réussira!



Mme. Gfeller, l'aubergiste réputée, utilise et recommande aussi SAIS!

Faire une bonne cuisine, c'est bien...  
la faire avec SAIS, c'est mieux!

## CHARLY MORET

*Ameublements*

**MARTIGNY-VILLE**

AV. Grand Saint-Bernard, Tél. 6 10 69

A l'occasion du Comptoir

### Nouvelle exposition permanente

Avant tout achat, comparez nos prix!

Chambres à coucher, salles à manger, studios  
Tapis, linoléums, rideaux

### VITICULTEURS ATTENTION!

La maison Jean RUCHTI, à Bonvillars, vous offre en exclusivité:

Un moto-treuil  
Une charrue vigneronne (butteuse et débuteuse) } le tout pour Fr. 3.000.—  
Une houe vigneronne } Impôt compris

Profitez de votre visite pour examiner la nouvelle machine à attacher, modèle 1951

**COMPTOIR SUISSE** Halle 7 Stand 758

### Jeune FILLE

gentille et sérieuse cherche place comme fille de cuisine. Entrée le 15 octobre. S'adresser au Nouvelliste sous C. 8286.

A louer un

### bouc

race du Haut-Valais. Prix Fr. 50.— S'adresser: Angelin Veuthey, Dorénaz.

A vendre d'occasion à prix avantageux, beau

### tilbury

anglais, état de neuf, 2 ou 4 places, caoutchoutées, freins, bancs interchangeables. Adresse: Constant-Burnier, Bière (Vaud). Tél. 7.90.03.

### Pia CAMPITELLI

Pédicure MONTHEY Téléphone 4.26.71

recevra à Saint-Maurice Hôtel - Ecu du Valais le jeudi 20 septembre dès 9 heures

On cherche

### jeune fille

de confiance, présentant bien, comme débutante sommière aide de ménage, pas en dessous de 20 ans, à l'Auberge communale, à Vers-l'Eglise s. Diablerets. Tél. 6.41.67.

### Commanditaire passif

cherché, 50.000.—. Commerce fournitures industrielles. Ancienne renommée, pour achats intéressants. Discretion absolue. Pas sérieux s'abstenir. Ecrire sous chiffre P. R. 17651 L., à Publicitas, Lausanne.



Fromages HEIDI avec chèque Silva

On demande

### 30 manœuvres

pour travaux de fouilles, tarif: contrat collectif de La Côte; début des travaux le 24 septembre.

S'adresser à M. Jean Chiavazza S. A., Saint-Prex.

A vendre

### camion Berliet-Diesel 4,5 T.

modèle 1946, moteur Diesel 29.04 CV., 4 vitesses, couple chantier, nouvelle direction à billes, cabine suisse neuve, charge utile 4 1/2 tonnes, benne basculante 3 côtés, pont neuf. Véhicule sortant de révision complète disponible immédiatement.

S'adr. à Jean Honegger, Garage d'Echallens S. A., Echallens. Tél. 4.15.95.

### Prix du fromage très avantageux

	par colis de 5 kg. 15 kg.
Quart-gras pour manger	Fr. 2.70 2.50
Fromage à râper, quart-gras	3.— 2.80
Mi-gras, 1ère qualité	3.40 3.20
Emmental, tout gras, liq.	4.80 4.60
Fromage à râper Sbrinz	6.40 6.20
Tilsit gras, petite pce env. 4 kg.	4.80 4.70
Tilsit mi-gras, petite pce env. 4 kg.	3.60 3.40
Tilsit quart-gras, petite pce env. 4 kg.	2.60 2.40

KAESWOLF — COIRE 10

### Ouvrier serrurier

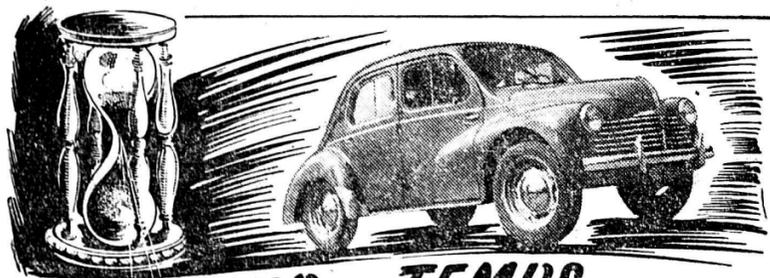
très qualifié est demandé pour Genève. Situation stable avec salaire approprié pour personne routinée dans la branche. — Offres à Constructions métalliques G. Stocker, 12, Rue du Lac, Genève.

Dès samedi 15 septembre, un nouveau grand choix de

### vaches à lait

race grise des Grisons, avec certificat rouge d'exemption de tuberculose.

Amacker, Saint-Léonard, Tél. (027) 4.41.68.



### GAGNER DU TEMPS...

**EN VILLE** La 4 CV RENAULT se glisse avec aisance dans les encombrements et se range au trottoir dans un espace qui décourage toute autre voiture. Après chaque arrêt de la circulation, elle bondit le première au démarrage.

*gagner du Temps...*

**SUR LA ROUTE** La 4 CV se joue des côtes les plus dures, prend en accélérant les virages les plus accentués, retrouve instantanément sa vitesse après un ralentissement. Elle réalise ainsi une vitesse moyenne élevée quelle que soit la route, par tous les temps...

*gagner du Temps...*

**AU GARAGE** La 4 CV, dont le moteur est très accessible, se prête aux opérations d'entretien périodique.

**GAGNER UN TEMPS PRÉCIEUX**



### 4cv RENAULT

Modèle normal Fr. 4975.- Modèle luxe Fr. 5175.- Modèle Champs Elysées Fr. 5850.-  
AUTOMOBILES RENAULT, Avenue de Sécheron 6, Genève, Tél. 2 71 45

## Un Sédunois nommé Chevalier de la Légion d'honneur

(Inf. part.) On vient d'apprendre à Sion qu'un citoyen de la ville, M. Charles Rion, fils de feu le notaire Denis Rion a été nommé par le gouvernement français Chevalier de la Légion d'honneur à titre militaire. Les titres de l'adjudant Rion à cette haute distinction sont éloquentes: 17 campagnes en Algérie, au Maroc et sur le sol français, quatre citations à l'armée et la Médaille militaire.

### LA RECONSTRUCTION DU CLOCHER DE L'EGLISE DE CHOËX

(Inf. part.) Au cours d'un violent orage en été 1950, le clocher de l'église de Choëx, propriété de l'abbaye de St-Maurice, avait été décapité par la foudre. On avait alors ouvert une souscription à Monthey et environs pour réunir les fonds en vue de la reconstruction. Les travaux ont commencé et on espère que l'œuvre sera achevée avant l'hiver.

### M. HENRY DE TORRENTE A SION

(Inf. part.) M. Henry de Torrenté, notre ministre de Suisse à Londres est venu passer quelques jours de vacances à Sion en compagnie de Mme de Torrenté, son épouse.

### DEUX MOTOCYCLISTES BLESSES

(Inf. part.) Une motocyclette, plaque neuchâteloise, pilotée par M. Frédéric Muller de Neuchâtel et ayant sur le siège arrière de la machine son épouse, roulant sur la route cantonale, se trouva tout à coup, près du Pont-de-la-Morge, en présence d'un troupeau de bétail. M. Muller heurta un veau et les deux motocyclistes furent précipités lourdement sur la chaussée. Ils se tirèrent d'affaires avec des blessures légères et de fortes contusions. La motocyclette a subi des dégâts. L'animal est blessé.

### ACCIDENT SUR UN CHANTIER

(Inf. part.) M. Joseph Maître, 30 ans, occupé à des travaux sur un chantier à Arolla, a été grièvement blessé à un genou par une machine. Il a dû être transporté à la clinique générale à Sion.

### Un ouvrier écrasé

(Inf. part.) On sait que de gros travaux sont en cours à Cheillon pour le barrage de la Grande Dixence. On construit notamment un tunnel pour amener l'eau. Or, hier, un ouvrier du chantier, M. Théodule Dayer, d'Hérémence, se trouvait dans le tunnel quand il fut atteint, renversé et écrasé par une machine. On se porta à son secours. Il fut relevé dans un triste état, les deux jambes fracturées, des plaies et des contusions. Il reçut des soins sur place, puis fut transporté à Sion, à l'hôpital régional.



Monsieur Théophile GILLABERT, à Val d'Illicz; Monsieur et Madame Jules GILLABERT-ECOEUR, à Val d'Illicz; Mademoiselle Hermance GILLABERT, à Val d'Illicz; Monsieur et Madame Emile GILLABERT-LABERGIERIE et leurs enfants Emmanuel et Bruno, à Paris; Madame et Monsieur Oswald DEFAGO-GILLABERT et leurs enfants Nelly, Eléane, Jean-Paul, Anelyse, à Val d'Illicz; Madame et Monsieur Marius AVANTHAY-GILLABERT et leurs enfants Huguette, Gisèle, Elsa, à Collombey; ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

## Madame Adèle GILLABERT

née VIEUX

leur chère épouse, mère, grand-mère, survenue à Val d'Illicz, le 17 septembre 1951, dans sa 70e année, après une longue maladie, chrétiennement supportée et munie des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Val d'Illicz le mercredi 19 septembre, à 9 h. 30.

Priez pour elle!

Cet avis tient lieu de faire-part.



Madame et Monsieur Marc BERTHOLET et leurs enfants Bruno, Charly, Liliane et Danielle, à Saillon; Madame et Monsieur Alphonse MAYE, leurs enfants et petits-enfants, à Chamason et Leytron; Madame et Monsieur Félix GAY et leurs enfants, à Saillon; Monsieur Maurice RAYMOND et sa fille Marianne, à Saillon; Monsieur Adrien MOULIN et famille, à Saillon; Madame Veuve Paul RODUIT et famille, à Saillon; ainsi que les familles parentes et alliées MOULIN, GAY, CRITTIN, RAYMOND, FUMEAUX, CHESEAUX, BERTHOLET, RODUIT, DUSSEX et MORARD, à Saillon, CHESEAUX et DESFAYES, à Leytron; ont la profonde douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

## Madame veuve Louise GAY

née MOULIN

leur chère mère, belle-mère, grand-mère, tante et cousine, décédée à Saillon le 16 septembre 1951, dans sa soixante-sixième année, après une longue maladie, courageusement supportée, munie des Saints Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Saillon le mardi 18 septembre, à 10 heures.

P. P. E.

# Dernière Heure



A gauche: Fritz BUSCH, le chef d'orchestre très connu, qui devait prochainement venir en Suisse diriger divers concerts, est mort subitement à Londres, dans sa 61e année. A droite: Colonel Guido SEMISCH, vient d'être nommé attaché militaire suisse auprès de l'ambassade suisse de Madrid



## Une allocution du président Truman «...Au mépris des expériences de l'humanité»

WASHINGTON, 17 septembre. (Ag. Reuter) — Le président Truman a prononcé une allocution, lors de la cérémonie qui s'est déroulée dans la bibliothèque du Congrès, lorsque l'on plaça dans des cassettes remplies de gaz la constitution des Etats-Unis et la déclaration d'indépendance. Il a déclaré que les maîtres de l'Union Soviétique maintenaient leurs concitoyens dans la crainte et dans les fers, alors que la liberté se développe dans le reste du monde. Faisant allusion au texte des documents conservés, le président a déclaré que ceux-ci proclamaient les plus hauts principes de la vie politique: à savoir que tous les hommes possèdent certains droits inaliénables, que les gouvernements ont été constitués pour veiller au bien-être du peuple et que le droit incite les hommes du monde entier à former de nouveaux gouvernements indépendants et à améliorer leurs conditions de vie.

Le président Truman a comparé ensuite la vie aux Etats-Unis à celle de la Russie. Dans l'Union Soviétique, dit-il, la puissance de l'Etat est au-dessus de tous les droits. Les citoyens de l'Union soviétique ne jouissent en conséquence d'aucune des libertés qui leur ont été garanties par la constitution. Les communistes prétendent qu'ils devaient prendre les armes de la tyrannie pour améliorer les conditions de vie du peuple. Cela signifie le mépris des longues expériences de l'humanité.

### LES JEUX DANGEREUX

FISCHENTAL, Zurich, 17 septembre. (Ag.) — Les deux garçons de la famille Lutenbacher, à Steg, jouaient avec un flober quand un coup partit atteignant l'un d'eux en plein cœur. Il s'agit du petit Max, âgé de 14 ans.

### LE « RUETLISEPP » EST MORT

MORSCHACH, près de Brunnen, 17 septembre. (Ag.) — On annonce la mort à l'âge de 72 ans de Joseph Zraggen, que la langue populaire avait baptisé le « Sepp du Ruetli ». Pendant 37 ans, il a été fermier de la prairie sacrée et était bien connu comme guide dans les milieux alpinistes.

## La guerre en Indochine

### Une péniche de débarquement saute sur une mine en Indochine

SAIGON, 17 septembre. (AFP.) — Un bateau de débarquement a sauté ce matin sur une mine, au cours d'une opération dans le Sud-Vietnam, près de Badong, à 120 km. au sud de Saigon. Selon les premiers renseignements, il y aurait une cinquantaine de morts et plus de soixante blessés.

### Violentes attaques du Vietminh

SAIGON, 17 septembre. (AFP.) — Le Vietminh a attaqué violemment dimanche, un train reliant Saigon à Lochninh. Le convoi a sauté sur une mine, à une quarantaine de kilomètres de Saigon et a été immédiatement assailli par l'ennemi. L'escorte du train a demandé par radio l'intervention de l'aviation et des renforts et elle a réussi à contenir tous les assauts jusqu'à l'arrivée des secours.

Lundi matin, le Vietminh a été contraint de se replier en abandonnant une centaine de morts sur le terrain. Six des wagons ont été incendiés et un wagon blindé, ainsi que la locomotive, endommagés. Huit civils ont été tués et une dizaine de militaires blessés.

L'escorte du train avait refusé que des armes lui soient parachutées, de peur qu'elles ne tombent aux mains du Vietminh.

## En Corée

TOKIO, 17 septembre. (Reuter) — Le porte-parole de l'aviation a déclaré lundi que les effets de l'activité de l'aviation en Corée du Nord sont extrêmement graves pour les armées communistes. D'importants détachements de travailleurs communistes sont employés maintenant à réparer les voies ferrées et les routes. Les Nord-Coréens ont entassé sur de grandes distances des rails de chemin de fer, afin de disposer du matériel nécessaire pour remettre en état les lignes importantes. Le ravitaillement du front est très irrégulier. Les stocks venant du Nord doivent être déchargés fréquemment. Les pilotes alliés visent surtout les locomotives et les wagons immobilisés qui sont alors attaqués par une seconde vague d'appareils. Durant le mois dernier, 200 avions de combat ont pénétré chaque jour au-dessus du territoire communiste. Ils ont détruit des milliers de véhicules sur les routes de Corée. Le porte-parole a ajouté que la 5e Air-Force ne négligeait nullement l'aptitude des communistes à improviser des voies de ravitaillement.

### GROS INCENDIE A L'« IRISH TIMES »

#### Dégâts considérables

DUBLIN, 17 septembre. (AFP.) — Un violent incendie a partiellement détruit, dans le centre de Dublin, l'immeuble de l'« Irish Times », l'un des principaux quotidiens irlandais, où étaient également imprimées divers autres publications. On ne déplore pas d'accidents, mais les dégâts sont considérables.

## Le conflit de l'or noir

### LES ANGLAIS CONGEDIENT LE PERSONNEL INDIGENE

ABADAN, 17 septembre. (Ag. Reuter) — M. Ross, directeur général de la raffinerie de pétrole d'Abadan, a déclaré que la compagnie anglo-irannienne des pétroles avait décidé de renvoyer à la fin de septembre les conditions d'engagement de 18'000 ouvriers persans et de 1500 à 2000 employés de bureau persans. Cette décision a été transmise à l'Office iranien des pétroles. La société pense que le nombre des employés persans pourra être réduit à la fin à 7000. La compagnie anglo-irannienne avait occupé en son temps, à Abadan environ 30'000 employés iraniens.

### UN DANGEREUX MALFAITEUR ARRETE A PARIS

PARIS, 17 septembre. (AFP.) — Un dangereux malfaiteur italien, Pascal Trombetta, a été arrêté à Paris. Né en 1910, à Naples, chef d'une bande internationale de racketteurs et de trafiquants de tissus, Trombetta a participé à de sanglantes vendettas en France, en Allemagne et en Italie, où son « gang » était entré en conflit avec une bande rivale dirigée par les frères Delle Donne, autres malfaiteurs transalpins notoires. L'enjeu de la lutte était la direction de l'approvisionnement clandestin de l'Allemagne occidentale en tissus de contrebande.

### LE SUCCES DU COMPTOIR SUISSE 1951 S'AFFIRME

#### 150 mille visiteurs en deux jours

LAUSANNE, 17 septembre. (Ag.) — Au cours des deux journées du Jeûne et du lundi du Jeûne, le Comptoir Suisse a connu une affluence exceptionnelle. 150,000 personnes ont parcouru les halles de la foire de Lausanne en ces deux seules journées, ce qui porte le nombre total des visiteurs enregistrés durant la première semaine à plus de 400,000

personnes. Jamais encore, dans ses annales, le Comptoir Suisse n'a connu pareil succès. Grâce aux nouvelles constructions qui ont augmenté la surface d'exposition, la circulation s'est effectuée commodément. Le mouvement des affaires dans l'ensemble des secteurs est très actif. On a noté le passage de plusieurs délégations étrangères de Hongrie, France, Italie, Belgique et Tchécoslovaquie, qui ont contracté d'importants marchés, notamment dans le secteur agricole.

### LE PARTI CONSERVATEUR DE SCHWYTZ ET L'ELECTION D'UN JUGE FEDERAL

SCHWYTZ, 17 septembre. (Ag.) — Le comité central du parti populaire conservateur du canton de Schwytz, réuni à Sattel, propose à l'intention du groupe catholique-conservateur à Berne, la candidature de M. Paul Reichlin, docteur en droit, chancelier d'Etat à Schwytz, pour remplacer M. Steiner au Tribunal fédéral.

### ROUMANIE

## Le martyrologe du clergé catholique s'allonge

LONDRES, 17 septembre. (Ag. Reuter) — Selon une information de l'agence roumaine, captée lundi à Londres, Mgr Agostino Pacha, évêque catholique-romain de Timisora, en Roumanie, a été condamné à 18 ans de réclusion par un tribunal militaire siégeant à Bucarest. Ce tribunal siégeant à huis-clos, a privé l'évêque de tous ses droits civiques pendant dix ans. Une série d'autres prêtres catholiques-romains et de fonctionnaires de la légation d'Italie ont également été condamnés.

M. Eraldo Pintori, employé de la légation d'Italie à Bucarest, Adalbert Boros, recteur du séminaire catholique de Timisora, qualifié d'évêque catholique-romain secret, et Lazare Stefanescu, de même que Georges Sardulesco, tous deux inspecteurs scolaires, purgeront de l'emprisonnement à vie.

Josef Schubert, recteur de la cathédrale de Bucarest, qualifié d'évêque catholique-romain secret, a été condamné à une forte peine d'emprisonnement et à la perte de ses droits civiques à vie.

Clement Gati, cure de l'église italienne de Bucarest, fera quinze ans de réclusion. Il a été également condamné à la privation de ses droits civiques pendant 10 ans.

Les jugements prononcés contre quatre autres inculpés seront rendus publics plus tard. Ces dix personnes ont toutes été accusées d'espionnage, de trahison et de complot.



Madame Léonie PICT; Monsieur et Madame Elie PICT, à Martigny-Bourg; Monsieur et Madame DUBOIS-PICT, à Paris; Monsieur et Madame Alfred PICT, à Paris; Madame Veuve Charles PICT et ses enfants, à Martigny; les enfants de Monsieur Marius PICT; Monsieur Jules SARRASIN; Monsieur et Madame André SARRASIN; Monsieur et Madame Albert SAUTHIER; Monsieur Alfred SARRASIN; les familles PICT, DARBELLAY, BOSSONET, GIROUD, CRETTON, ROULLER; les familles PELLOUCHOU, SCHERS, BISELX, LOVEY, à Orsières; ont la douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

## Monsieur Jules PICT

leur cher époux, père, frère, beau-frère, oncle et cousin, décédé dans sa 77e année, après une longue maladie, courageusement supportée.

L'ensevelissement aura lieu à Martigny mercredi 19 septembre 1951.

Départ du domicile mortuaire, à 9 h. 30.

Selon le désir du défunt, ni fleurs, ni couronnes.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Monsieur Gaspard DORSAZ, à Liddes; Madame et Monsieur Jean MALLÉN-DORSAZ et leurs enfants, à Aix-les-Bains; Mademoiselle Luce DORSAZ, à Liddes; Monsieur et Madame Zénon DORSAZ et leurs enfants, à Port-Valais; Madame et Monsieur Emile PETIT-DORSAZ et leurs enfants, à Liddes; Madame et Monsieur Jean-Pierre HUMBERT-DORSAZ et leurs enfants, à Neuchâtel; Mademoiselle Juliette DORSAZ, à Liddes; Madame et Monsieur Jean SCAGLIA-DORSAZ, à Vevey; Monsieur et Madame André DORSAZ et leurs enfants, à Martigny-Bâti; les familles ARLETTAZ, MARQUIS, DARBELLAY, PETIT, TOCHET, MEILLAND, SCHRECKER, FROSSARD, DORSAZ, JAQUET, BETCHAR, à Liddes, Bourg-St-Pierre, Orsières, Martigny, Saxon, Avenches, GAILLARD, à Genève, Zurich et Londres; ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Madame Elise DORSAZ

née ARLETTAZ

leur bien-aimée épouse, mère, belle-mère, grand-mère, belle-sœur, tante et cousine, enlevée à leur affection le 16 septembre, dans sa 79e année, munie des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Liddes le mercredi 19 septembre, à 11 heures.

P. P. E.

Cet avis tient lieu de faire-part.